

## **Chúa Nhật Truyền Giáo: Bài Học Từ Chúa Giê-xu – Giăng 4:27-42 (BDM)**

### **Mission Sunday: Lessons From Jesus – John 4:27-42 (NIV)**

**Ý tưởng chính:** Hiểu biết sâu sắc về hành động và thái độ của Chúa Giê-xu là những điều cơ bản cho hoạt động truyền giáo của Hội Thánh.

**Main idea:** To receive insights into the actions and attitudes of Jesus that are basics for our missions activity.

#### **A. Những câu hỏi gợi ý đơn giản & áp dụng – Basic questions & applications]**

**I.** Bốn Bài học từ Chúa Giê-xu” về Truyền Giáo là gì & những đề nghị thực hành như thế nào?  
Summary “What are four lessons from Jesus on missions & what are suggested applications?”

**II.** Một số câu hỏi có thể dùng khi thảo luận trong đoạn Kinh Thánh Chọn những câu phù hợp cho nhóm mình (Xin liên lạc với mục sư... nếu cần câu trả lời chung)... Few question can be used for discussion... Choose the question to fit the need of the group (Let pastor know if you need the answer key)

1. Tại sao các môn đệ của Chúa ngạc nhiên khi thấy Chúa nói chuyện với thiếu phụ người Sa-ma-ri nhưng lại không ai dám đặt câu hỏi với Chúa?

Why were the disciples of the Lord surprised when they saw the Lord talking to the Samaritan woman, but no one dared to question the Lord?

2. Bạn nghĩ gì về lời nói của thiếu phụ với những người trong thành? (c. 29)

What do you think about the woman's words to the people in the city? (c. 29)

3. Xin cho biết hai lý do khiến cho người trong thành Si-kha tin Chúa –

What are two reasons why people in the city of Sychar believe in God?

4. Câu hỏi của những người Sa-ma-ri với thiếu phụ (c. 42) ngụ ý gì?

What does the question of the Samaritans to the young woman (v. 42) imply?

5. Nếu Bạn đã tin nhận Chúa Giê-xu, Bạn sẽ giới thiệu về Chúa cho người khác như thế nào?

If you believed in Jesus, how would you introduce Him to others?

6. Thời nay, tại sao Hội Thánh (& Tín hữu) chậm trễ thi hành Đại Mạng Lệnh của Chúa Giê-xu?

Why is the Church (& Believers) slow to carry out the Great Commission of Jesus today?

**B.** *Bạn áp dụng thực hành một cách thực tế bài học như thế nào cho đời sống mình trong tuần tới hoặc cho những tháng năm sắp tới để có thể phúc lợi cho cá nhân, gia đình, và hội thánh West Houston VBC.*

*How you realistically apply the lesson to your life in the coming week or the years ahead to benefit individuals, families, and the West Houston VBC Congregation.*

**\*\*\* Học Thuộc Lòng Giăng 4:35** *Các người há chẳng nói rằng còn bốn tháng nữa thì tới mùa gặt sao? Song Ta nói với các người: Hãy nhướng mắt lên và xem đồng ruộng, đã vàng sẵn cho mùa gặt. (BDM)*

**\*\*\* Memory Verse John 4:35** *Don't you have a saying, 'It's still four months until harvest'? I tell you, open your eyes and look at the fields! They are ripe for harvest. (NIV)*

## Nghiên Cứu Câu Kinh Thánh - Verse Study Form

Hoàn tất phần nghiên cứu với câu Kinh Thánh thuộc lòng có đánh dấu hoa thị (\*) ở trang trước

Using the suggested memory verse marked with an asterisk from the opposite page, complete this verse study form.

1. Địa chỉ của câu Kinh Thánh – verse reference \_\_\_\_\_

2. Viết ra và định nghĩa hai từ chìa khóa (quan trọng) trong câu Kinh Thánh đó.  
List two key words and define them.

Từ chìa khóa – Key Word: \_\_\_\_\_

Định nghĩa - Definition: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Từ chìa khóa – Key Word: \_\_\_\_\_

Định nghĩa - Definition: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

3. Câu Kinh Thánh này nói gì? (Viết lại câu Kinh Thánh theo lối hành văn riêng của quý vị).  
What does the verse say? (Paraphrase—Rewrite the verse in your own words.)

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

4. Tôi có thể áp dụng chân lý của câu Kinh Thánh này vào đời sống của tôi như thế nào?  
How can you apply the truth of this verse to your life today?

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Kết thúc (bằng thì giờ cầu nguyện và bài tập chuẩn bị cho buổi học lần tới)

Closing (Prayer time and assignment for next week)